



Fr. hufven 1973

VINDÖ 30[□]

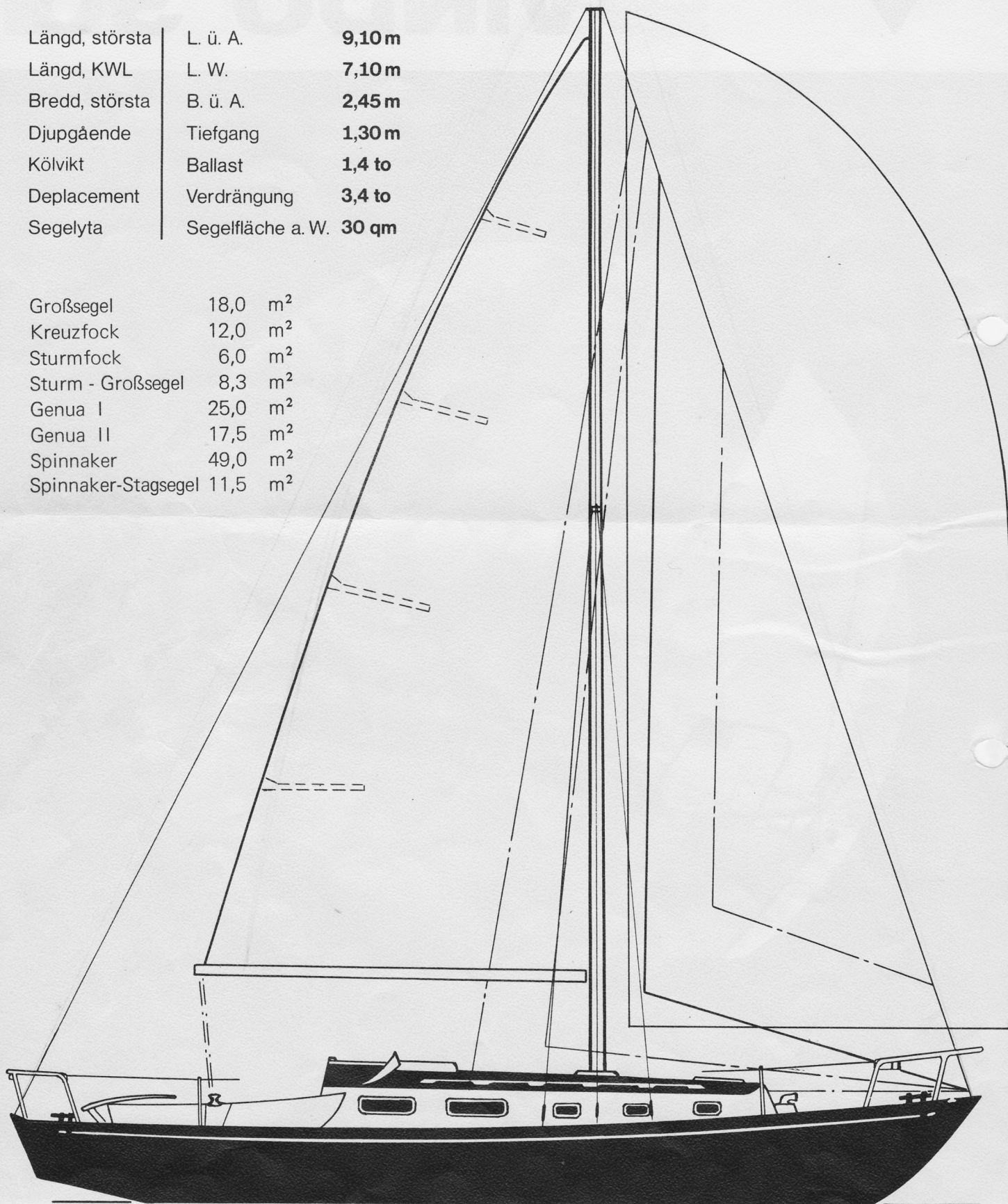


Nötesunds Varv AB Schweden

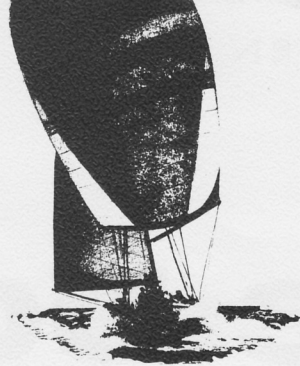


Längd, största	L. ü. A.	9,10 m
Längd, KWL	L. W.	7,10 m
Bredd, största	B. ü. A.	2,45 m
Djupgående	Tiefgang	1,30 m
Kölvikt	Ballast	1,4 to
Deplacement	Verdrängung	3,4 to
Segelyta	Segelfläche a. W.	30 qm

Großsegel	18,0	m ²
Kreuzfock	12,0	m ²
Sturmfock	6,0	m ²
Sturm - Großsegel	8,3	m ²
Genua I	25,0	m ²
Genua II	17,5	m ²
Spinnaker	49,0	m ²
Spinnaker-Stagsegel	11,5	m ²



Ein Schiff, das Ihr Vertrauen belohnt



Das ist der VINDÖ - Kreuzer 30

Ein ideales Schiff für große und kleine Seetörns. Er besitzt eine hohe Seetüchtigkeit und sehr gute Segeleigenschaften. Rumpf und Deck sind aus Kunststoff. Der Bleiballast ist eingegossen und das Deck mit Teakstab belegt. Mast und Baum sind aus Alu; das Rigg aus Nirosta. Eine gelungene Konstruktion — praktisch und elegant. Durchdacht bis in die Details. Ein Schiff für eine ganze Familie!

VINDÖ kryssare 30

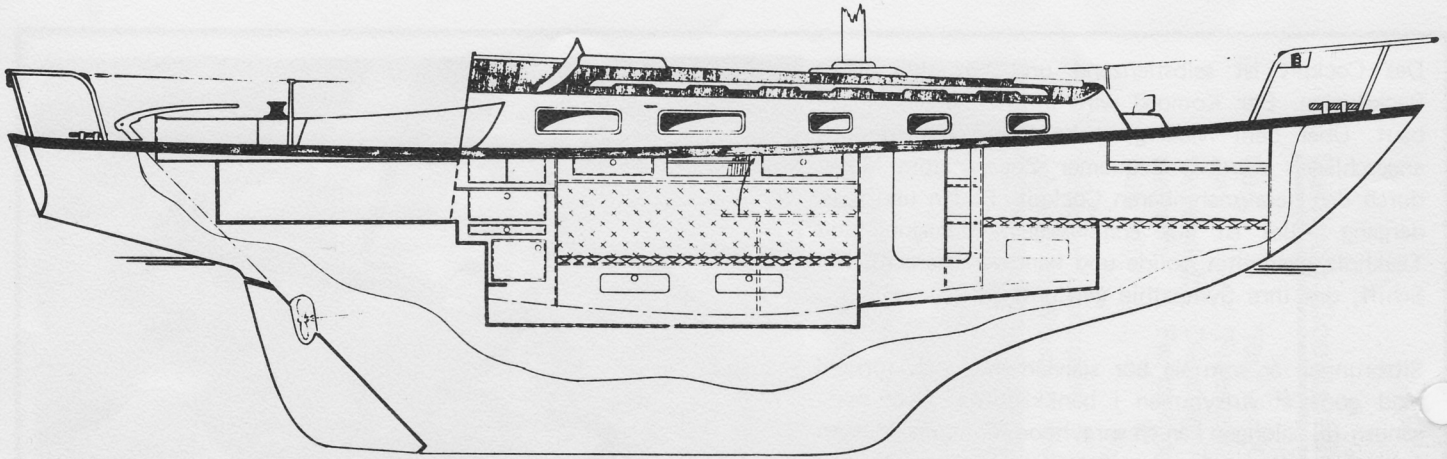
En idealisk båt för längre och kortare turer. En sjövärdig båt med mycket goda segelegenskaper. Skrov och däck av glasfiberarmerad plast. Ovanpå plastdäcket läggs teakdäcket. Bly - kölen, gjuten i tre delar, är fast ingjuten i plast. Mast och bom är av aluminium och riggen rostfri.

En lyckad konstruktion — säker och elegant.

VINDÖ - cruiser 30

A cruiser for short or long trips. The modern lead ballasted hull does combine speed with seaworthiness. Hull and deck are made of reinforced fiberglass. The teakdeck and the superstructure give the VINDÖ 30 the charme and elegance of a wooden boat. Mast and boom are made of aluminium and the rigging of stainless steel. A successful construction — practical and elegant. Acceptable in all details. A boat for the whole family!

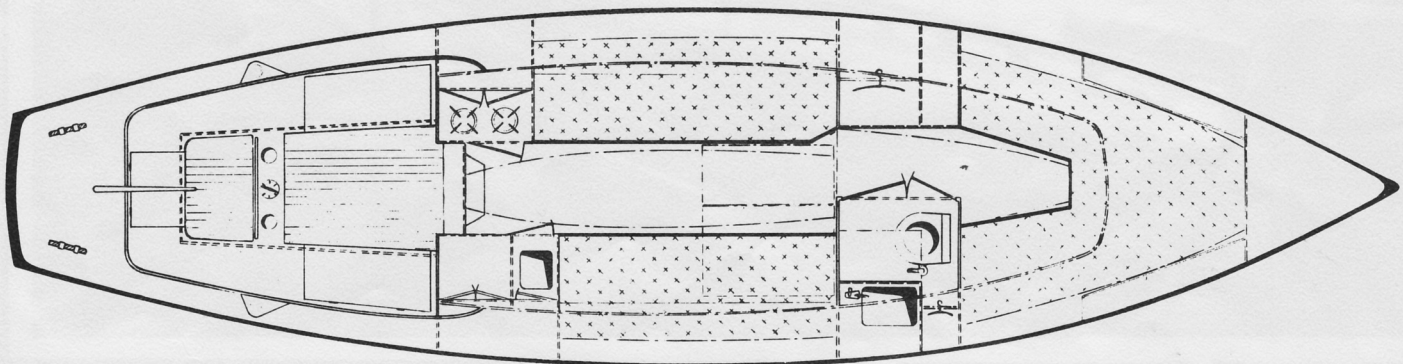
VINDÖ 30[□]



Die sinnvolle Einteilung und geschmackvolle Ausstattung beweisen die Spitzenklasse dieses Schiffes. Im Salon befinden sich 2 Kojen, im Vorschiff 2, mit Keileinsatz sogar 3 Kojen. Zwischen Vorschiff und Salon ist der Toiletten- und Waschraum sowie Kleider- und Wäscheschrank. Besonders praktisch ist der klappbare Salontisch. Immer griffbereit und niemals störend. Als Hilfsmotor kann der Volvo Penta MD I oder MD II eingebaut werden. Bug- und Heckkorb sowie Seereling sind aus Nirosta.

Den vettigt utnyttjade planlösningen med det hantverksmässigt gjorda träarbetet i mahogny och teak, gör VINDÖ 30 till en kvalitetsbåt. I förskepp och salong finns vardera 2 kojer med kilinsats i förskeppet till och med tre. Mellan förskepp och salong finns ett toaletterum å SB – sida, med tvättfat och plats för WC eller torrklosett samt toalettiskåp. Å BB – sida finns garderob och hyllfack. I salongen finns ett fällbart bord som stuvats undan genom att skjutas i sidled och låsas mot skottet. Som hjälpmotor kan Volvo-Penta MD-I eller MD-II inbyggas. Båten kan även utrustas med rostfria mantåg och pulpits, liksom all övrig utrustning, som den enskilde seglaren önskar.

The well planned inventory in mahogany and teak gives VINDÖ 30 the special appeal. In forepeak and cabin are two beds each, but even three can be arranged in the forepeak with an additional wedge-shaped mattress. Between forepeak and cabin is at port-side the wardrobe. In the cabin is a foldable stow-away-table. Always at hand and never in your way. The Volvo Penta MD-I or MD-II can be used as engines. The boat can, of course, be completed with all the special equipment a full-blooded sailor requires.



Ein Schiff, das Ihre Sympathie gewinnt



Das Cockpit ist selbstlenzend und hat drei große Backskisten. Der Kompaß wird im Reitbalken eingebaut. Über dem Niedergang kann ein Spritzverdeck angeschlagen werden. Bequemer Zugang zum Motor durch den herausnehmbaren Cockpit - Boden und Niedergang. Alles ist aus erstklassigem Mahagoni und Teakholz gearbeitet; solide und handwerksgerecht. Ein Schiff, das Ihre Sympathie gewinnt!

Sittbrunnen är som sig bör självlänsande och försedd med goda stuvutrymmen i bänkkistorna. Över nedgången till salongen kan en sprayhood monteras. Motorn är lättåtkomlig genom den löstagbara trappan och den likaledes lösa sittbrunnsturken.

The cockpit is, of course, self-bailing and combined with roomy stow-away-places. A sprayhood can be put up above the entrance to the cabin. The engine is easy to reach via the stairs or the cockpit bottom.



Nötesunds Varv AB Schweden

44090 Henån, Tel. 0304 / 390 16



Verkaufsbüro Deutschland - 2 Hamburg 52, Wackerweg 6 - Telefon 0411 / 80 39 75

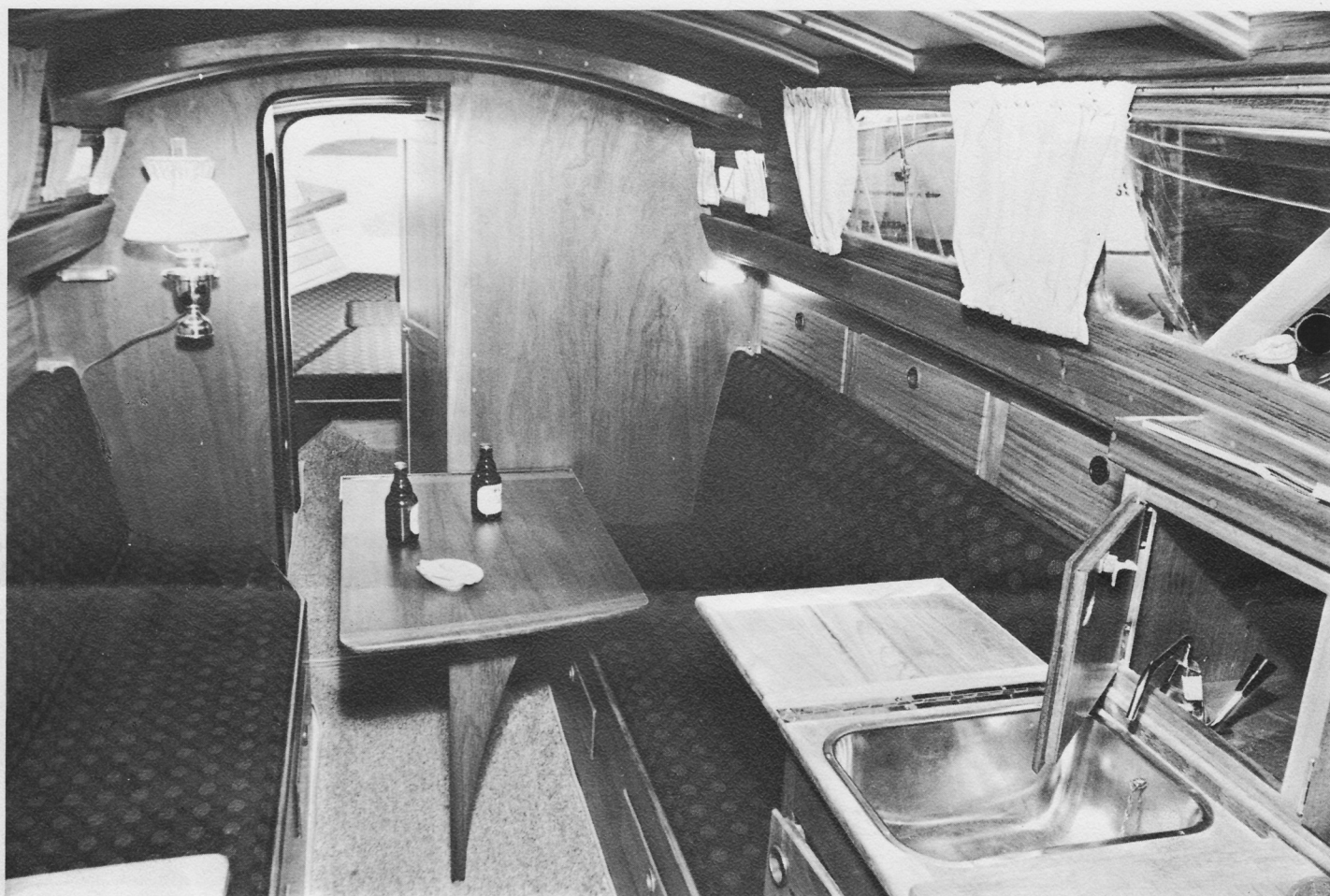
Bezirk München: 8 München 50, Willstätter Str. 42 - Telefon 0811 / 812 36 06

Bezirk Bremen: 282 Bremen, Am Steindamm 63 - Telefon 0421 / 63 30 23

Bezirk Lübeck: 24 Lübeck, Padelügger Weg 41 - Telefon 0451 / 897 36

Bezirk Berlin: 1 Berlin 22, Gößweinsteiner Gang 4 - Telefon 0311 / 369 97 11

Bezirk Essen: 43 Essen, Bredeneyer Kreuz - Telefon 02141 / 47 37 58



Die Pantry kann mit einem 2 - flammigen Petroleum -, Gas - oder Spirituskocher ausgerüstet werden. Neben der Nirosta-spüle ist Platz für eine Kühlbox. Das Geschirr wird rutsicher in Schapps untergebracht. Bettzeug und Decken befinden sich hinter den Rückenlehnen, die zum Schlafen heruntergeklappt werden. Die Kojen sind aus 8 cm starkem Schaumgummi und mit hochwertigem Wollstoff bezogen.

Pentryt kan utrustas med antingen ett gas - eller fotogenkök. Bredvid den rost-fria vasken finns plats för isbox eller elektriskt kylskåp. Porslinet kan stuvats undan i ett av de många rymliga skåpen. Sängkläderna stuvats behändigt bakom de nedfällbara ryggstöden i salongens Pullmansbäddar. Kojerna är bekväma och utrustade med madrasser.

Installation of either a petroleum or a gas two - flame - stove is possible in the pantry. The plates etc. are placed in one of the roomy cupboards.

Linen and blankets have their place behind the backs of the "Pullman - beds". These comfortable beds have special soft sleep - cushions.